



«Mit der Abfall-App der A-Region verpasse ich keine Abfahrten mehr. Super praktisch.»

**PS: QR-Code einlesen, Abfallkalender wählen, Sammlungen aktivieren. Und schon fertig! Neu mit persönlicher Merkliste!**

**Kämpfe gegen Food Waste.  
Schone die Umwelt. Werde  
Food Ninja.**  
Infos: [www.SAVEFOOD.ch](http://www.SAVEFOOD.ch)

# Abfall-Info 2023

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Steinach

Die Abfall-Info hilft Ihnen bei der Wiederverwertung und Entsorgung Ihrer Abfälle. Sie informiert über Abfuhrdaten, Sammelstellen, Bezugsquellen für Säcke und Gebührenmarken, Kontaktadressen und weiteres.

## Achten Sie bitte auf folgendes:

- Bei öffentlichen Sammelstellen ist Ordnung zu halten, Missbräuche schaden allen z.B. durch erhöhte Gebühren.
- Die Bereitstellung der Kehrriechtsäcke hat am Abfuhrtag zu erfolgen.
- Feiertagsbedingte Ausfälle werden in der gleichen Woche vor- oder nachgeholt. Verschiebedaten sind in diesem Abfuhrplan aufgeführt.

Besten Dank für die Mithilfe bei der fachgerechten Entsorgung Ihres Abfalls.

Abteilung Bau & Energie Steinach

## Abfälle vermindern, Abfälle vermeiden:

Produzenten sollten möglichst nur noch unproblematische Produkte und Stoffe verwenden. Als Verbraucher sollten Sie stets auf Mehrfachverwendung von Produkten und Verpackungen achten.

## Abfälle trennen, Abfälle verwerten:

Sammeln Sie wiederverwertbare Abfälle wie Papier, Glas, Küchenabfälle etc. separat, so dass diese in den Produktionsablauf zurückgeführt werden können (Recycling).

## Abfälle richtig entsorgen:

Benützen Sie ausschliesslich die öffentliche Kehrriechtabfuhr, die Spezialsammlungen sowie die offiziellen Sammelstellen.

**Abfall-Info bitte aufbewahren bzw. gut sichtbar aufhängen, dann sind Sie immer auf dem Laufenden!**

## QUALITÄTSANFORDERUNGEN AN ALTPAPIER UND KARTON

Sämtliches Altpapier wird der Papier- und Kartonindustrie zur Wiederverwertung zugeführt.

## BEREITSTELLUNG VON ALTPAPIER / KARTON:

Papier und Karton können gleichzeitig bereitgestellt werden, sind aber **separat zu bündeln**.

**Altpapier** ist mit einer Schnur zu bündeln und darf **nicht in Tragtaschen, Säcken oder Schachteln verpackt** bereitgestellt werden.

**Kartons** sind flach zu drücken und zu bündeln.

## FÜR DIE PAPIER- UND KARTONINDUSTRIE RECYCLIERBAR

### Papier

Zeitungen und Zeitungsbeilagen  
Bücher (ohne Deckel und Rücken)  
Büropapiere (weisse und Recycling)  
Computerlisten  
Couvert (mit und ohne Fenster)  
Hefthli / Illustrierte (ohne Schutzfolie)  
Notizpapier  
Prospekte  
Recyclingpapier  
Schreib- und Korrespondenzpapiere  
Taschenbücher / Telefonbücher

### Karton

Karton (sauber ohne Kleber)  
Kartonschachteln (sauber)  
Wellkartonschachteln (sauber)  
Eierkartons  
Flachkartons  
Gemüse- und Fruchtekartons (nur ohne Wachsbeschichtung)  
Kreativkarton  
Packpapier  
Tragtaschen aus Papier  
Umkarton

## FÜR DIE PAPIER- UND KARTONINDUSTRIE NICHT RECYCLIERBAR - IM GEBÜHRENSACK ZU ENTSORGEN

Aktenordner  
Blumenpapier  
Dachpappe, Teerpapier  
Einweghandpapier  
Etiketten und deren Trägerbögen  
Filterpapier  
Fotopapier  
Futtermittelsäcke  
Geschenkpapier  
Haushaltpapier  
Haftnotizen, Post-it  
Kaffee- und Teebeutel  
Kleber  
Milch- und Fruchtsaftverpackungen

Papierservietten  
Papiertaschentücher  
Papiertischtücher  
Papierwindeln  
Pizzakarton (gebraucht)  
Suppenbeutel  
Tapeten- und Dekorpapiere  
Tetra-Packungen  
Thermopapier (Kassenzettel)  
Tiefkühlverpackungen  
Toilettenpapier  
Waschmittelverpackungen  
Zementsäcke

Weitere Informationen wie Sammeldaten etc. im Abfall-Info.

Abfahren / Dienstleistungen													
	<b>Gemeindegebiet</b>	<b>Jeden Donnerstag   Ausnahme:</b> Freitag, 19.05. (anstelle 18.05.)											
	<b>Haslen, Glinzburg, Buholz, Engensberg, Karrersholz</b>	1. und 3. Donnerstag im Monat											
	<b>Hauskehricht Sperrgut</b>	Wann: Beginn der Abfuhr ab 7.00 Uhr   Kehricht erst am Abfuhrtag bereitstellen Was: Brennbare Abfälle aus Haushalt, Büro, Gewerbe und Industrie   Sperrgüter (z.B. Matratzen, Möbelstücke, Teppiche usw.) ➔ siehe «Frankierung» Wie: <b>Privathaushalte:</b> Im offiziellen Kehrichtsack (auch im Container)   Sperrgut mit Sperrgutmarke(n) frankieren   Brauchbare Möbel sind an Brockenstuben oder an Händler abzugeben <b>Gewerbe und Industrie:</b> Container mit Datenträger (gewichtabhängige Entleerung)											
	<b>Altpapier, Karton</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
			11. <sup>a)</sup>			6. <sup>b)</sup>			12. <sup>c)</sup>			4. <sup>d)</sup>	
		Sammlungen: a) Schule b) JMS c) STV d) FC Was: Zeitungen   Zeitschriften   Bücher   Prospekte   Karton Wie: Nur mit Schnüren gebündelt bereitstellen   Karton separat bündeln (Bündel max. 120 x 120 cm)											
	<b>Bauschutt</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
					4.					12.			
		Wann: Aufgestellt von 08.00–16.30 Uhr Was: Porzellan   Tongefässe, etc.   <b>Kein</b> Kunststoff, <b>Kein</b> Holz Wer: Nur Kleinstmengen von Privathaushalten (nicht aus Umbauten oder Abbruch) Wo: Spezielle Mulde vor Bauamtsmagazin, Schulstrasse 3, benützen											
	<b>Bring und Hol Tag</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
						6.							
		Wann: 08.00–12.00 Uhr Was: div. Sachen im guten Zustand Wer: Privathaushalte sowie Firmen Wo: Beim Bauamt, Schulstrasse 3											
	<b>Christbäume</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
		Wie: nur komplett abgeräumt											
	<b>Eisen- und Metallwaren</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
					4.					12.			
		Was: Draht   Pfannen   Velos   Mofas   Blechfässer   Stahlmöbel   Röhren, usw.   <b>Keine</b> Elektrogeräte, <b>Keine</b> Ski, <b>Keine</b> Feuerlöscher, <b>Keine</b> Gasflaschen Wie: Holz-, Leder-, Kunststoff- und Stoffteile müssen vorher entfernt werden   Übriges Sperrgut und andere Abfälle werden <b>nicht</b> mitgenommen Wer: Abfuhr durch Firma Ernst Gerster, Roggwil											
	<b>Gartenabfälle</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
			13.	13.	11. 24.	1. 8. 15. 22.	5. 12. 19. 26.	3. 10. 17. 24.	7. 14. 21. 28.	4. 11. 18. 25.	2. 9. 16. 23.	6. 13. 20. 27.	4.
		Was: Gartenabraum   Heckenschnitt   Stauden   Laub   Äste   Rasenschnitt Wie: In offiziellen Gebinden oder sauber gebündelt Wanne <span style="float: right;"></span> 60 l Kunststoffbehälter <span style="float: right;"></span> 120 l Schnur für Bündel <span style="float: right;"></span> 2 m Bündelgrösse <span style="float: right;"></span> Durchmesser ca. 50 cm, Länge 150 cm											
	<b>Sonder- und Giftabfälle</b>	Was: Medikamente   Chemikalien   Farben   Lösungsmittel   Putzmittel   Quecksilber Säuren   Laugen   Farbreste   Gifte   Thermometern usw. Wie: In geschlossenen Gebinden mit Inhaltsangabe   <b>Sonder- und Giftabfälle dürfen nicht der Kehrichtabfuhr mitgegeben werden</b> Wer: Aus Privathaushalten (Kleinstmengen) Wo: Zurück an Verkaufsstellen   Annahme durch Bauamt jeden 2. Donnerstag im Monat von 15.00–17.00 Uhr beim Bauamt Schulstrasse 3   Grössere Mengen: KHK, Rechenwaldstr. 30, St. Gallen   Thommen AG Amriswil & Staad (teils gebührenpflichtig)											

Sammelstellen für Kleinmengen von privaten Anlieferern		
	<b>Altöl</b>	Was: Speiseöl   Schmier- und Motorenöl Wie: <b>Altöl trennen in:</b> Speiseöl (aus Friteusen)   Mineralische Öle (Motoren- und Maschinenöle) Wer: Nur für Haushalte und Private Wo: Sammelstelle beim Feuerwehrdepot, Werftstrasse 4
	<b>Alu</b>	Was: Alu-Pfannen, Alu-Büchsen usw.   <b>Kein</b> Weissblech   <b>Keine</b> Suppen- und Saucenbeutel, Butterpapiere usw. Wie: Alu-Abfälle (gereinigt) Wo: Sammelstelle beim Feuerwehrdepot, Werftstrasse 4
	<b>Batterien</b>	Was: Gebrauchte Batterien Wo: Rückgabe an Verkaufsstellen   Sammelstelle beim Feuerwehrdepot, Werftstrasse 4
	<b>Elektrische und Elektronische Geräte</b>	Was: Büroelektronik   Unterhaltungselektronik   Haushaltgeräte   Gartengeräte   Werkzeuge   Spielzeuge   Sport- und Freizeitgeräte   Leuchten/Leuchtmittel (ohne Glühlampen)   Energiesparlampen   Leuchten/Leuchtstoffröhren   LED-Lampen   Sonstige Geräte für die Ausbreitung oder Steuerung von Licht Wie: Kostenlose Entsorgung Wo: Zurück an Verkaufsstellen oder Sammelstellen unter <a href="http://www.swico.ch">www.swico.ch</a> , <a href="http://www.sens.ch">www.sens.ch</a>
	<b>Leuchten und Leuchtmittel</b>	
	<b>Glas</b>	Was: Flaschenglas   <b>Kein</b> Spiegel und Fensterglas (diese sind der Kehrichtabfuhr mitzugeben) Wie: Getrennt nach Farben einwerfen   An Flaschen und Gläsern Metallteile entfernen Wo: Feuerwehrdepot, Werftstrasse 4   Feuerwehrdepot Obersteinach, Aachweg 6 Wann: <b>Mo–Fr: 08.00–12.00 Uhr und 13.30–18.30 Uhr   Sa: 09.00–17.00 Uhr</b>
	<b>Konservendosen</b>	Was: Blechbüchsen von Lebensmittelkonserven, Katzen- und Hundenahrung Wie: Papier entfernen   Dose reinigen   Boden und Deckel herauserschneiden (Pressvorrichtung an Sammelstelle) Wo: Sammelstelle beim Feuerwehrdepot, Werftstrasse 4
	<b>Kunststoffe (gemischt)</b> <a href="http://www.kuh-bag.ch">www.kuh-bag.ch</a>	Was: Lebensmittelverpackungen   Shampoo- und Waschmittelflaschen   Becher   Schalen Milch- und Kaffeebrahmflaschen   Getränkekarton (TetraPak)   Verpackungsmaterial   <b>Keine</b> Fleischverpackungen   Einweggeschirr   Gartenschläuche   Spielzeuge Wie: nur mit gebührenpflichtigen Kuh-Bag einwerfen Wo: Feuerwehrdepot, Werftstrasse 4
	<b>PET-Flaschen</b>	Was: PET-Getränkeflaschen mit Verschluss und PET-Zeichen Wie: Damit es mehr Platz für alle hat, Luft raus und den Deckel drauf Wo: Rückgabe bei den Lebensmittelgeschäften (blaugelbe PET-Sammelcontainer)
	<b>Pneus</b>	Was: Pneus von Autos   Velos   Mofas Wo: Rückgabe an Garagen und Pneuändler
	<b>Textilien, Schuhe</b>	Was: Altkleider   Schuhe Wie: Bereitstellung in besonderen Kleidersäcken Wo: Einsammlung durch soziale Institutionen (Voranzeige mit Flugblatt)   Entsorgung im Container bei der Sammelstelle beim Feuerwehrdepot Werftstrasse 4 und Feuerwehrdepot Obersteinach
	<b>Tierkadaver</b>	Was: Tierkörper   Metzgereiabfälle Wie: Tierkadaver und tierische Abfälle sind in möglichst frischem Zustand an die Tierkörpersammelstelle abzugeben Wo: Abgabe bei der Tierkörpersammelstelle Ladreute, Neukirch-Egnach

### ERSTE HILFE BEI UNFÄLLEN MIT CHEMISCHEN PRODUKTEN 24-STUNDEN-NOTFALLNUMMER **Tel. 145**

Für nicht dringliche Fälle wählen Sie **Tel. 044 251 66 66**  
Auf dem Internet: [www.toxi.ch](http://www.toxi.ch) oder [www.cheminfo.ch](http://www.cheminfo.ch)

#### Nach Einnahme

Umgehend Notfallnummer 145 anrufen | Kein Erbrechen herbeiführen und keine Flüssigkeiten verabreichen ohne ärztliche Anweisung (Tel. 145 oder Hausarzt)

#### Nach Einatmen

Für frische Luft sorgen | Vorsicht in geschlossenen Räumen, Silos und Gruben: Der Retter darf nicht selber gefährdet werden. | Patienten beruhigen

#### Nach Hautkontakt

Benetzte Kleider rasch entfernen | Betroffene Hautpartien ausgiebig unter fließendem Wasser spülen | Bei nicht verätzter Haut gründlich mit Seife und Wasser nachreinigen

#### Nach Augenspritzen

Auge sofort während mindestens 10 Minuten unter fließendem Wasser spülen; Augenlider dabei gut offen halten

#### Bei Bewusstlosigkeit

Bewusstlose in Seitenlage bringen, Kopf nach unten gewendet | Immer ärztliche Hilfe anfordern | Keine Flüssigkeiten einfließen | Kein Brechversuch

#### Atem- und Kreislaufstillstand

144 Sanitätsnotruf (Ambulanz) alarmieren | Nötigenfalls Fremdkörper (künstliches Gebiss, Tablettenreste, Erbrochenes) aus Mund und Rachen entfernen | Beengende Kleidungsstücke lockern

Bei Atemstillstand: Beatmung mit der am besten beherrschten Methode (Achtung: bei Blausäurevergiftung (Bittermandelgeruch) ist die Mund-zu-Mund-Beatmung gefährlich für Helfer!!)

Bei Herzstillstand: Herzmassage durch geübte Helfer oder Fachleute

### DIE NEUEN GEFAHRENSYMBOLS SYMBOLS KENNEN HEISST: GEFAHREN MEIDEN!



Ätzend



Brandfördernd



Explosiv



Gas unter Druck



Gesundheitsschädigend



Gewässergefährdend



Hochentzündlich



Hochgiftig



Vorsicht gefährlich

### FRAGEN?

DIE ABTEILUNG BAU & ENERGIE Hilft weiter:

071 447 23 90



# WOHIN MIT DEN ABFÄLLEN?

Problematische Abfälle wenn immer möglich zurück zum Bezugsort. Der Rest wird zu Hause getrennt, gesammelt und dann so umweltgerecht wie möglich entsorgt. Es gibt drei Kategorien von Abfällen, die drei verschiedenen Entsorgungswegen entsprechen:

## ABFALLKATEGORIE

## ENTSORGUNGSWEG

### HAUSKEHRICHT, SPERRGUT

Hauskehricht und Abfälle aus Büro, Gewerbe u. Industrie. Also alles, was in den Kehrichtsack gehört; sowie Sperrgut.

Ordentliche Abfahren von Kehricht und Sperrgut

### WIEDERVERWERTBARE ABFÄLLE

Wiederverwertbare Abfälle, z.B. Papier, Glas, Aluminium, Öl, Weissblech und organische Abfälle aus Haus und Garten, also Wertstoffe, die dem Recycling zugeführt werden können.

Sammelstellen und Sonderabfahren. Für organisches Material empfiehlt es sich, einen eigenen Komposthaufen anzulegen. (Häcksler benutzen).

### GIFTIGE ABFÄLLE

Giftige Abfälle, sogenannte Sonderabfälle, z.B. Chemikalien, Lösungsmittel, Medikamente.

Bauamt, Schulstrasse 3  
Donnerstag, 15.00–16.00 Uhr

Grössere Mengen

KHK, Rechenwaldstr. 30, St. Gallen  
Thommen AG Amriswil & Staad (teils gebührenpflichtig)

## GEBÜHREN, TARIFE

### GEBÜHRENPFLICHTIGE KEHRICHTSÄCKE

Sackgrösse	Rollen	Preis	Sackgrösse	Rollen	Preis
17 l (0.1 kg–3 kg)	à 10 Säcke	Fr. 10.–	60 l (0.1 kg–10 kg)	à 10 Säcke	Fr. 35.–
35 l (0.1 kg–5 kg)	à 10 Säcke	Fr. 20.–	110 l (0.1 kg–15 kg)	à 5 Säcke	Fr. 30.–

### GEBÜHRENPFLICHTIGE KUNSTSTOFFSÄCKE (KUH-BAG)

Sackgrösse	Rollen	Preis	Sackgrösse	Rollen	Preis
35 l	à 10 Säcke	Fr. 14.–	60 l	à 10 Säcke	Fr. 20.–

### SPERRGUTMARKEN

Ausschliesslich verwendbar für Sperrgüter und Siloballenfolien (max. 150 cm lang / bis 30 kg)  
Sperrgutmarke

je Stk. Fr. 4.–

### CONTAINER

(Industrie und Gewerbe)

Gewichtsabhängige Verrechnung	Entsorgungsgebühr:	pro kg	(exkl. MwSt)	Fr. –28
	Entleerungsgebühr:	pro Leerung	(exkl. MwSt)	Fr. 4.–
	Rabatt:	für grössere Jahresmengen	siehe: <a href="http://www.a-region.ch">www.a-region.ch</a>	

## ABFALLTRENNUNG IM HAUSHALT

Richten Sie zu Hause Ihre eigene Sammelstelle ein: Behälter dazu gibt es in vielen Ausführungen und Preislagen. Sie können aber ebensogut improvisieren, mit Kartons, Tragtaschen, alten Eimern usw. Sie werden sehen: Es ist gar nicht schwer, und man gewöhnt sich daran!

# FRANKIERUNG BRENNBARES SPERRGUT

## Nur mit Sperrgutmarke (mit Kennzeichen «S»)

Zu wenig frankiertes Sperrgut wird nicht mitgenommen.

■ Sperrgut gebündelt	(max. 150 cm lang / bis 30 kg)	1 Marke pro 10 kg
■ Siloballenfolien gebündelt	(max. 150 cm Ø / bis 30 kg)	1 Marke pro 10 kg
■ Sperrgutmöbel		
Bettgestell oder Lättlirost (zerlegt bzw. halbiert)	(bis Rahmengrösse 100 x 200 cm) (bis Rahmengrösse 160 x 200 cm) (bis Rahmengrösse 220 x 200 cm)	2 Marken 3 Marken 4 Marken
Matratze (gerollt bzw. geschnürt)	(bis Breite 100 cm) (bis Breite 160 cm) (bis Breite 220 cm)	2 Marken 3 Marken 4 Marken
Sofa, Polstergruppe Lehnsessel, Fauteuil Schrank (zerlegt) Tisch Stuhl, Gartenplastikstuhl...	(je Sitzplatz)   (je Tür) (bis Grösse 100 x 120 cm)	2 Marken 2 Marken 2 Marken 1 Marke
Ski	(je Paar)	1 Marke
Für nicht aufgeführte Sperrgutmöbel gilt:	(max. 150 cm lang / bis 30 kg)	1 Marke pro 10 kg

## VERKAUFSSTELLEN

### GEBÜHRENSÄCKE (1), KUNSTSTOFFSÄCKE (2), SPERRGUTMARKEN (3)

Grüngutmarken und Styroporsäcke sind erhältlich bei der

- Bäckerei-Konditorei Erb (1) + (2)
- Käserei Obersteinach (1) + (2)
- Gemeindeverwaltung (1) + (2) + (3)
- Volg (1) + (2) + (3)



## AUSKÜNFTE, BERATUNG

Anfragen, Tipps und Reklamationen an:

Abteilung Bau & Energie  
Tel. 071 447 23 90

